

BORMANN®



BSS1450

042617



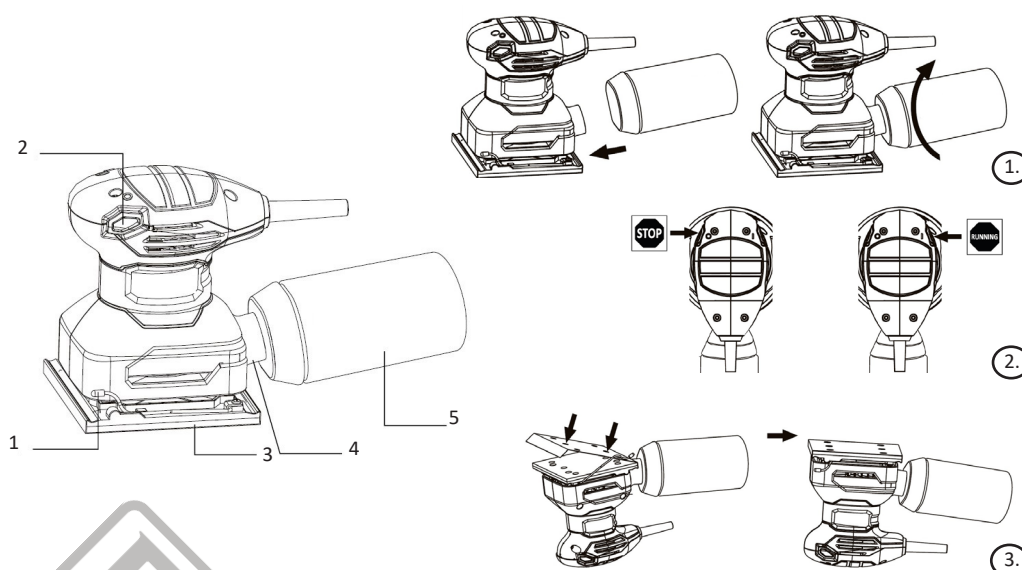
WWW.BORMANNTOOLS.COM

2 YEARS
WARRANTY

DESCRIPTION OF MAIN PARTS / ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΚΥΡΙΩΝ ΤΜΗΜΑΤΩΝ

1. Sanding sheet clamping system
2. ON/OFF switch - trigger
3. Sanding plate
4. Dust extraction system
5. Adapter

1. Σύστημα ασφάλισης χαρτιού λείανσης
2. Διακόπτης - σκανδάλη ON/OFF
3. Πλάκα λείανσης
4. Σύστημα εξαγωγής σκόνης
5. Προσαρμογέας



Intended Use

The palm sander is designed and may only be used for dry sanding work and polishing. It is suitable for working on wood, metal, plaster, plastic and filler surfaces. It can also be used for removing rust, old paint and intermediate sanding. Any other use is expressly prohibited and is considered misuse. The manufacturer cannot be held responsible for damage or injury caused by misuse of the product.

Technical Data

Model	BSS1450
Rated input power	230 Watt
Rated voltage & frequency	230 V, 50 Hz
No-Load Speed	13500 rpm
Pad size	115 x 110 mm
Oscillating circuit diameter	1,6 mm
Power cable	2 m
Accessories	- Dust bag - 1pc # 80 sanding paper

* The manufacturer reserves the right to make minor changes to product design and technical specifications without prior notice unless these changes significantly affect the performance and safety of the products. The parts described / illustrated in the pages of the manual that you hold in your hands may also concern other models of the manufacturer's product line with similar features and may not be included in the product you just acquired.

* Please note that our equipment has not been designed for use in commercial, trade or industrial applications. Our warranty will be voided if the machine is used in commercial, trade or industrial businesses or for equivalent purposes.

* To ensure the safety and reliability of the product and the warranty validity, all repair, inspection, repair or replacement work, including maintenance and special adjustments, must only be carried out by technicians of the authorized service department of the manufacturer.

* Always use the product with the supplied equipment. Operation of the product with non-provided equipment may cause malfunctions or even serious injury or death. The manufacturer and the importer shall not be liable for injuries and damages resulting from the use of non-conforming equipment.

Σκοπούμενη Χρήση

Το τριβείο χούφτας έχει σχεδιαστεί και μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο για εργασίες ξηρής λείανσης και στίλβωσης. Είναι κατάλληλο για εργασίες σε ξύλο, μέταλλο, γύψο, πλαστικό και επιφάνειες από γυαλόχαρτο. Μπορεί επίσης να χρησιμοποιηθεί για την αφαίρεση σκουριάς, παλιάς βαφής και ενδιάμεση λείανση. Οποιαδήποτε άλλη χρήση απαγορεύεται ρητά και θεωρείται κακή χρήση. Ο κατασκευαστής δεν μπορεί να θεωρηθεί υπεύθυνος για ζημιές ή τραυματισμούς που προκαλούνται από κακή χρήση του προϊόντος.

Τεχνικά Χαρακτηριστικά

Μοντέλο	BSS1450
Ονομαστική ισχύς εισόδου	230 Watt
Ονομαστική τάση & συχνότητα	230 V, 50 Hz
Ταχύτητα άνευ φορτίου	13500 rpm
Πέλημα	115 x 110 mm
Διάμετρος ταλάντωσης	1,6 mm
Καλώδιο τροφοδοσίας	2 m
Παρελκόμενα	- 1 σακούλα σκόνης - 1 τμχ γυαλόχαρτο #80

* Ο κατασκευαστής διατηρεί το δικαίωμα να πραγματοποιήσει δευτερεύουσες αλλαγές στο σχεδιασμό του προϊόντος και στα τεχνικά χαρακτηριστικά χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση, εκτός εάν οι αλλαγές αυτές επηρεάζουν σημαντικά την απόδοση και λειτουργία ασφάλειας των προϊόντων. Τα εξαρτήματα που περιγράφονται / απεικονίζονται στις σελίδες του εγχειριδίου που κρατάτε στα χέρια σας ενδέχεται να αφορούν και σε άλλα μοντέλα της σειράς προϊόντων του κατασκευαστή, με παρόμοια χαρακτηριστικά, και ενδέχεται να μην περιλαμβάνονται στο προϊόν που μόλις αποκτήσατε.

* Λάβετε υπόψη ότι ο εξοπλισμός μας δεν έχει σχεδιαστεί για χρήση σε εμπορικές, επαγγελματικές ή βιομηχανικές εφαρμογές. Η εγγύησή μας θα ακυρωθεί αν το προϊόν χρησιμοποιείται σε εμπορικές, επαγγελματικές ή βιομηχανικές επιχειρήσεις ή για ανάλογους σκοπούς.

* Για να διασφαλιστεί η ασφάλεια και η αξιοπιστία του προϊόντος καθώς και η ισχύς της εγγύησης όλες οι εργασίες επιδιόρθωσης, ελέγχου, επισκευής ή αντικατάστασης συμπεριλαμβανομένης της συντήρησης και των ειδικών ρυθμίσεων, πρέπει να εκτελούνται μόνο από τεχνικούς του εξουσιοδοτημένου τμήματος Service του κατασκευαστή.

* Χρησιμοποιείτε πάντα το προϊόν με τον παρεχόμενο εξοπλισμό. Η λειτουργία του προϊόντος με μη-προβλεπόμενο εξοπλισμό ενδέχεται να προκαλέσει βλάβη ή ακόμα και σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο. Ο κατασκευαστής και ο εισαγωγέας ουδεμία ευθύνη φέρει για τραυματισμούς και βλάβες που προκύπτουν από την χρήση μη προβλεπόμενου εξοπλισμού.

GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS for power tools



WARNING ! READ THROUGH THE INSTRUCTIONS FOR USE BEFORE STARTING UP THE EQUIPMENT. Failure to follow all instructions listed below, may result in electric shock, fire and /or serious personal injury. Persons, who are not familiar with the instructions, may not operate the equipment. Keep the instructions for use in safe custody. Children and youths are not permitted to operate the equipment.



Wear safety goggles



Double insulation



Wear ear protection



Read the instructions before using the tool



Always use breathing apparatus when machining dust generating materials.



Wear safety gloves

Work area safety

1. Keep work area clean and well lit. Cluttered or dark areas invite accidents.
2. Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
3. Keep children and bystanders away while operating a power tool. Distractions can cause you to lose control.

Electrical Safety

1. Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
2. Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
3. Do not expose power tools to rain or wet conditions. Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
4. Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
5. When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use. Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
6. If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply. Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

Personal Safety

1. Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
2. Use personal protective equipment. Always wear eye protection. Protective equipment such as a dust mask, non-skid safety shoes, hard hat or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
3. Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool. Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.
4. Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on. A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
5. Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.
6. Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair and clothing away from moving parts. Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
7. If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used. Use of dust collection can reduce dust-related hazards.
8. Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles. A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.

Power tool use and care

1. Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application. The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
2. Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off. Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
3. Disconnect the plug from the power source and/or remove the battery pack, if detachable, from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
4. Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool. Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
5. Maintain power tools and accessories. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
6. Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
7. Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed. Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.
7. Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease. Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations. When using the tool, do not wear cloth work gloves which may be entangled. The entanglement of cloth work gloves in the moving parts may result in personal injury.
8. Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease. Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.

Service

1. Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the power tool is maintained.
2. Follow instructions for lubricating and changing accessories.
3. Keep handles dry, clean and free from oil and grease.



Specific safety regulations

GENERAL

1. This tool should not be used by people under the age of 16 years.
2. This tool is not suitable for wet sanding.
3. Never use the tool when cord is damaged; have it replaced by a qualified person.
4. Do not work materials containing asbestos (asbestos is considered carcinogenic).
5. Always disconnect plug from power source before making any adjustment or changing any accessory.

ACCESSORIES

1. Flawless functioning of the tool can only be assured when original accessories are used.
2. Do not continue to use worn, torn or heavily clogged sanding discs.

BEFORE USE

1. Always check that the supply voltage is the same as the voltage indicated on the nameplate of the tool (tools with a rating of 230V or 240V can also be connected to a 220V supply).
2. Avoid damage that can be caused by screws, nails and other elements in your workpiece; remove them before you start working.
3. Use completely unrolled and safe extension cords with a capacity of 16 Amps (U.K. 13 Amps).
4. The noise level when working can exceed 85 dB(A); wear ear protection.
5. Dust from material such as paint containing lead, some wood species, minerals and metal may be harmful (contact with or inhalation of the dust may cause allergic reactions and/or respiratory diseases to the operator or bystanders); wear a dust mask and work with a dust extraction device when connectable.
6. Certain kinds of dust are classified as carcinogenic (such as oak and beech dust) especially in conjunction with additives for wood conditioning; wear a dust mask and work with a dust extraction device when connectable.
7. Follow the dust-related national requirements for the materials you want to work with.
8. Wear protective gloves, safety glasses, close-fitting clothes and hair protection (for long hair).
9. Secure the workpiece (a workpiece clamped with clamping devices or in a vice is held more securely than by hand).
10. When sanding metal, sparks are generated; do not use dustbox and keep other persons and combustible material from work area.

DURING USE

1. Always keep the cord away from moving parts of the tool; direct the cord to the rear, away from the tool.
2. Do not touch the moving sanding disc.
3. In case of electrical or mechanical malfunction, immediately switch off the tool and disconnect the plug.
4. If the cord is damaged or cut through while working, do not touch the cord, but immediately disconnect the plug.

AFTER USE

1. When you put away the tool, switch off the motor and ensure that all moving parts have come to a complete standstill.
2. If for any reason the old plug is cut off the cord of this tool, it must be disposed of safely and not left unattended.

OPERATION

Before the first use (Fig.3)

Remove the finishing sander and all accessories out of the packaging and check all parts for damage in transit. Keep packaging material out of reach of children. There is risk of suffocation. Attaching Sanding Paper Choose the sanding paper according to the material being worked. Use sanding paper with a 40 resp. 60 grain for rough sanding and on uneven surfaces. Use the finer grain of 120 for smoother finish.

1. Attach the sanding paper on the sanding plate and make sure the holes on the sanding paper fit with openings on the base plate. Only this way the sanding dust can be extracted through suction ducts in the sanding plate.
2. Firmly press sanding paper down on the sanding plate.

Selecting the Sanding paper.

Always use abrasive papers suited to the material you want to sand. Then papers must have correct grain size. Depending on grain size there are degrees of coarseness. The coarseness is specified by a number on the back of papers. The higher the number is, the finer the grain. It is important to use the right paper for each job. For rough sanding use grain sizes up to 80, for soft wood as larch, pine or spruce use papers from 60 grit to 150 grit. For dense hardwood as beech or maple, the grain sizes with up to 220 can be used.

Assembling/Disassembling/Emptying the Dust Bag (Fig.1)

Always use the dust bag when sanding

1. Place the dust bag onto the provided exhaust connection. Push the box up to the end into housing.
2. To remove the dust collection box, just pull the box outwards. Preferably clean the dust collection box and the exhaust connection in the housing after each use. By doing this the dust collection box can be easily inserted and removed.
3. For emptying the dust collection bag, just tap out or, if available, clean with compressed air.

Inserting sand paper

Switch off the machine, disconnect the power.

Switching on and off (Fig.2)

1. Connect the plug to a power socket
2. Switch on continuous operation, press button(2)
3. Switch off continuous operation: press button(2)

Sanding

1. Position the entire sanding surface on the piece of work
2. Switch the machine on and guide it over the surface to be sanded using circular motions. Do not apply additional pressure to the machine when sanding, the weight of the machine itself is usually sufficient to ensure optimum revolutions and a good result. Do not tip! Complete several sanding processes using sand paper that gradually gets finer.

CLEANING AND MAINTENANCE

CAUTION! Before performing any care or maintenance work, disconnect from the power. Use a dry brush to clean the dust extraction openings. Clean the housing with a damp cloth only — do not use solvents! Then dry well. Remove the dust collection bag from the plastic section to empty. Empty carefully, try not to create dust. Do not breathe in saw dust! Wash out the bag in cold soapy water and allow drying. Before each use, check the machine, the cable and accessories to ensure that they are not damaged. Have any necessary repairs completed by a specialist. Machines that no longer function properly should be disposed off correctly in accordance with the local regulations.

Troubleshooting

Problem	Possible cause	Remedy
Out of service at switch - on	Shortcircuit in motor winding Disconnection between plug and power socket No voltage in supply socket Loose switching contact Wearout of carbon brush Disconnection between carbon brush and commutator.	Replace stator/rotor by repairer Put plug in power socket Check and repair power supply Replace switchboard by repairer Replace carbon brush by repairer Check connection between carbon brush and commutator by repairer
Excessive sparking	Underpressure in carbon brush spring Excessive wearout in supply power Disconnection between carbon brush and commutator Ring fire caused by shortcircuit in rotor winding shortcircuit Ring fire caused by shortcircuit in commutator segment	Replace carbon brush (repairer) Regulate supply voltage Replace carbon brush (repairer) Check or replace rotor (repairer) Check or replace rotor (repairer)
Machine superheating	Electromotor overload Unsmooth air outlet	Normally operate with reference to specification Clear up air intake/outlet
No motion at base plate during motor running	Bearing damage Eccentric wheel damage Blockup at wheel blade due to rubbing against base plate	Replace bearing (repairer) Replace eccentric wheel (repairer) Repair or replace
Excessive machinery vibration	Swing shaft fracture Severe wear or damage in eccentric wheel	Replace eccentric wheel (repairer)
Substandard sanding effect	Severe wear in abrasive paper or incorrect selection of abrasive paper	Replace abrasive paper

Environmental protection & disposal

Disposal of packaging



Dispose of packaging separately. Dispose of cardboard and paper in waste paper, plastic at collection

Disposing of the palm sander

Used equipment should not be disposed with domestic waste! This symbol indicates that this product may not be disposed of together with domestic waste in compliance with the (2012/19/EC) directive pertaining to waste electrical and electronic devices (WEEE). This product should be handed over at an designated collection point. This can occur, for example, by returning it when a similar product is purchased or by handing it in at an authorised collecting point for the recycling of waste electrical and electronic equipment. Owing to potentially hazardous substances that are frequently contained in waste electronic equipment, incorrect handling of waste equipment may have a negative impact on the environment and on the health of human beings. By disposing of this product correctly, you are also contributing towards an efficient use of natural resources. Information on collecting points for waste equipment can be obtained from your local authority, the public waste disposal authority, an authorised institution for the disposal of waste electrical and electronic equipment or the waste collection services. Dispose of the palm sander in accordance with the applicable disposal regulations for your country.



Γενικές οδηγίες ασφαλείας



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΚΑΙ ΚΑΤΑΝΟΗΣΤΕ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ. Εάν δεν ακολουθήσετε όλες τις παρακάτω οδηγίες, μπορεί να προκληθεί ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά ή/και σοβαρός τραυματισμός. Πρόσωπα τα οποία δεν είναι εξοικειωμένα με τις οδηγίες, δεν επιτρέπεται να χειρίζονται τον εξοπλισμό. Διατηρήστε τις οδηγίες χρήσης σε ασφαλές μέρος για μελλοντική χρήση.



Φορέστε γυαλιά ασφαλείας



Διπλή μόνωση



Φορέστε ωτοασπίδες



Διαβάστε τις οδηγίες πριν χρησιμοποιήσετε το εργαλείο



Φορέστε μάσκες προστασίας όταν παράγεται σκόνη



Φορέστε γάντια ασφαλείας

Χώρος Εργασίας

1. Διατηρήστε τον χώρο εργασίας σας καθαρό και καλά φωτισμένο. Οι ακατάστατοι και σκοτεινοί χώροι μπορούν να προκαλέσουν ατυχήματα.
2. Μη χειρίζεστε ηλεκτρικά εργαλεία σε εκρηκτικές ατμόσφαιρες, όπως παρουσία εύφλεκτων υγρών, αερίων ή σκόνης. Τα ηλεκτρικά εργαλεία δημιουργούν σπινθήρες που μπορούν ενδεχομένως να προκαλέσουν έναυση σκόνης ή αναθυμιάσεις.
3. Κρατήστε μακριά τους παρευρισκόμενους, τα παιδιά και τους επισκέπτες ενώ χειρίζεστε ένα ηλεκτρικό εργαλείο. Οι διάφοροι περισπασμοί μπορούν να σας κάνουν να χάσετε τον έλεγχο.

Ηλεκτρική ασφάλεια

1. Τα φισ των καλωδίων των ηλεκτρικών εργαλείων πρέπει να ταιριάζουν με την πρίζα. Μην τροποποιείτε ποτέ το φισ με οποιονδήποτε τρόπο. Μη χρησιμοποιείτε προσαρμογείς/αντάπτορες φισ σε (γειωμένα) εργαλεία τροφοδοσίας. Τα μη τροποποιημένα φισ και οι κατάλληλες πρίζες μειώνουν τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
2. Αποφύγετε την επαφή του σώματός σας με γειωμένες επιφάνειες όπως σωλήνες, καλοριφέρ, περιοχές και ψυγεία. Υπάρχει αυξημένος κίνδυνος ηλεκτροπληξίας αν το σώμα σας είναι γειωμένο.
3. Μην εκθέτετε τα ηλεκτρικά εργαλεία σε συνθήκες βροχής ή υγρασίας. Η είσοδος νερού σε ένα ηλεκτρικό εργαλείο θα αυξήσει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
4. Μην κακομεταχειρίζεστε το καλώδιο τροφοδοσίας. Μη χρησιμοποιείτε ποτέ το καλώδιο για να μεταφέρετε εργαλεία ή να τραβήξετε το φισ από μια πρίζα. Κρατήστε το καλώδιο μακριά από θερμότητα, έλαια, αιχμηρά άκρα ή κινούμενα μέρη. Τα κατεστραμμένα καλώδια τροφοδοσίας πρέπει να αντικαθίστανται αμέσως από εξειδικευμένο προσωπικό. Τα κατεστραμμένα καλώδια θα αυξήσουν τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
5. Κατά τη λειτουργία ενός ηλεκτρικού εργαλείου σε εξωτερικό χώρο, χρησιμοποιήστε ένα καλώδιο επέκτασης για εξωτερικό χώρο σε συνδυασμό με Διάταξη Προστασίας Ρεύματος Διαρροής (Residual Current-Operated Protective Device, RCD).
6. Αν η λειτουργία ενός ηλεκτρικού εργαλείου σε θέση όπου υπάρχει υγρασία είναι αναπόφευκτη, χρησιμοποιήστε μια παροχή ρεύματος προστατευμένη με Διάταξη Προστασίας Ρεύματος Διαρροής (RCD). Η χρήση RCD μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
7. Συνιστάται η χρήση Διάταξης Προστασίας Ρεύματος Διαρροής (RCD) με ονομαστικό παραμένον ρεύμα (residual current) 30 mA ή λιγότερο.

Προσωπική ασφάλεια

1. Παραμείνετε σε εγρήγορση, δώστε μεγάλη προσοχή στις κινήσεις σας και χρησιμοποιήστε την κοινή λογική όταν εργάζεστε με ένα ηλεκτρικό εργαλείο. Μη χρησιμοποιείτε το ηλεκτρικό εργαλείο όταν είστε κουρασμένοι ή υπό την επήρεια ουσιών, αλκοόλ ή φαρμάκων. Μια στιγμή απροσεξίας κατά τη εργασία με ηλεκτρικών εργαλεία μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα πολύ σοβαρό προσωπικό τραυματισμό.
2. Χρήση εξοπλισμού ασφαλείας. Φοράτε πάντοτε προστασία ματιών. Μάσκα σκόνης, αντιολισθητικά υποδήματα ασφαλείας, σκληρό καπέλο ή προστασία της ακοής πρέπει να χρησιμοποιούνται όταν το απαιτούν οι συνθήκες. Τα κανονικά γυαλιά ή τα γυαλιά ηλίου ΔΕΝ είναι κατάλληλα για προστασία των οφθαλμών κατά την διάρκεια των εργασιών.
3. Αποφύγετε την τυχαία εκκίνηση λειτουργίας του εργαλείου. Βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης είναι απενεργοποιημένος πριν από τη σύνδεση. Η μεταφορά εργαλείων με το δάχτυλό σας στο διακόπτη ή η σύνδεση εργαλείων που έχουν ενεργοποιημένο το διακόπτη μπορεί να προκαλέσει ατυχήματα.
4. Αφαιρέστε τα κλειδιά σύσφιξης πριν ενεργοποιήσετε το εργαλείο. Ένα κλειδί ή ένα κλειδί που έχει αφεθεί προσαρτημένο σε ένα περιστρεφόμενο μέρος του εργαλείου μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα σωματικό τραυματισμό.
5. Μην τεντώνετε. Διατηρήστε ορθό βηματισμό καθώς και την ισορροπία σας ανά πάσα στιγμή. Ο σωστός βηματισμός και η διατήρηση της ισορροπίας επιτρέπουν καλύτερο έλεγχο επί του εργαλείου σε μη αναμενόμενες καταστάσεις.
6. Ντυθείτε σωστά. Μην φοράτε χαλαρά ρούχα ή κοσμήματα. Περιορίστε τα μακριά μαλλιά. Κρατήστε τα μαλλιά, τα ρούχα και τυχόν γάντια μακριά από τα κινούμενα μέρη. Τα χαλαρά ρούχα, τα κοσμήματα ή τα μακριά μαλλιά μπορούν να πιαστούν σε κινούμενα μέρη.
7. Εάν παρέχονται συσκευές εξαγωγής και συλλογής σκόνης, βεβαιωθείτε ότι είναι συνδεδεμένες και χρησιμοποιούνται σωστά. Η χρήση αυτών των συσκευών μπορεί να μειώσει κινδύνους που σχετίζονται με τη σκόνη.

Φροντίδα και Χρήση Εργαλείων

1. Χρησιμοποιήστε σφικκτήρες ή άλλο πρακτικό τρόπο για να ασφαλίσετε και να σταθεροποιήσετε το αντικείμενο εργασίας σε μια θέση. Η συγκράτηση του αντικείμενου κατεργασίας με το χέρι ή με το σώμα σας είναι ασταθής και μπορεί να οδηγήσει σε απώλεια ελέγχου.
2. Μην λειτουργείτε το εργαλείο πέραν των δυνατοτήτων του. Χρησιμοποιήστε το σωστό εργαλείο για την εφαρμογή σας. Το σωστό εργαλείο θα κάνει τη δουλειά καλύτερα και ασφαλέστερα και με το ρυθμό που έχει σχεδιαστεί.
3. Μην χρησιμοποιείτε το εργαλείο εάν ο διακόπτης ενεργοποίησης (διακόπτης ON/OFF) δεν μπορεί να ενεργοποιήσει ή να απενεργοποιήσει το εργαλείο. Οποιοδήποτε εργαλείο που δεν μπορεί να ελεγχθεί με το διακόπτη είναι επικίνδυνο και πρέπει να επιδιορθωθεί πριν από τη χρήση.
4. Αποσυνδέστε το φισ από την πρίζα πριν κάνετε οποιαδήποτε ρύθμιση, αλλάξτε βοηθητικό εξοπλισμό ή αποθηκεύσετε το εργαλείο. Αυτά τα προληπτικά μέτρα ασφαλείας μπορούν να μειώσουν τον κίνδυνο τυχαίας εκκίνησης λειτουργίας του εργαλείου.
5. Φυλάσσετε τα εργαλεία που δεν χρησιμοποιείτε σε σημεία μακριά από τα παιδιά ή άλλα μη εκπαιδευμένα σχετικά άτομα. Τα γαλεία είναι επικίνδυνα στα χέρια μη εκπαιδευμένων χρηστών.
6. Διατηρήστε τα εργαλεία παρέχοντάς τους την απαραίτητη φροντίδα. Τα εργαλεία κοπής πρέπει να παραμένουν κοφτερά και καθαρά. Τα σωστά συντηρούμενα εργαλεία με κοφτερές λεπίδες είναι λιγότερο πιθανό να υποστούν εμπλοκή και είναι ευκολότερο να ελεγχθούν.
7. Ελέγξτε για λανθασμένη ευθυγράμμιση ή σύνδεση κινητών μερών, θραύση μερών και οποιαδήποτε άλλη κατάσταση που μπορεί να επηρεάσει τη λειτουργία των εργαλείων. Εάν έχετε υποστεί βλάβη, φροντίστε να επισκευαστεί το εργαλείο πριν το χρησιμοποιήσετε. Πολλά ατυχήματα προκαλούνται από ανεπαρκώς συντηρημένα εργαλεία.
8. Ορισμένα εξαρτήματα (αξεσουάρ) κατάλληλα για ένα εργαλείο μπορεί να καταστούν επικίνδυνα όταν χρησιμοποιούνται σε άλλο εργαλείο. Ελέγξτε ότι όλα τα εξαρτήματα που θα χρησιμοποιηθούν είναι κατάλληλα.

Service

1. Αναθέστε τη συντήρηση του ηλεκτρικού εργαλείου σας σε εξειδικευμένο τεχνικό, χρησιμοποιώντας μόνο πανομοιότυπα & γνήσια ανταλλακτικά. Με τον τρόπο αυτό θα διασφαλιστεί ότι διατηρείται η ασφάλεια του ηλεκτρικού εργαλείου.
2. Ακολουθήστε τις οδηγίες για τη λίπανση και την αλλαγή των εξαρτημάτων.
3. Διατηρείτε τις λαβές στεγνές, καθαρές και απαλλαγμένες από λάδια και γράσα.

Ειδικές οδηγίες ασφαλείας για το τριβείο χούφτας

ΓΕΝΙΚΑ

1. Αυτό το εργαλείο δεν πρέπει να χρησιμοποιείται από άτομα κάτω των 16 ετών.
2. Αυτό το εργαλείο δεν είναι κατάλληλο για υγρή λείανση.
3. Ποτέ μη χρησιμοποιείτε το εργαλείο όταν το καλώδιο έχει υποστεί ζημιά- ζητήστε την αντικατάστασή του από εξειδικευμένο τεχνικό ή κέντρο σέρβις.
4. Μην επεξεργάζεστε υλικά που περιέχουν αμίαντο (ο αμίαντος θεωρείται καρκινογόνος).
5. Πάντα να αποσυνδέετε το φως από την πηγή ρεύματος πριν κάνετε οποιαδήποτε ρύθμιση ή αλλάξετε οποιοδήποτε εξάρτημα.

ΠΑΡΕΛΚΟΜΕΝΑ (ΑΞΕΣΟΥΑΡ)

1. Η άψογη λειτουργία του εργαλείου μπορεί να διασφαλιστεί μόνο όταν χρησιμοποιούνται αυθεντικά εξαρτήματα.
2. Μην συνεχίσετε να χρησιμοποιείτε φθαρμένους, σκισμένους ή έντονα στομωμένους δίσκους λείανσης.

ΠΡΙΝ ΤΗ ΧΡΗΣΗ

1. Ελέγχετε πάντα ότι η τάση τροφοδοσίας είναι ίδια με την τάση που αναγράφεται στην πινακίδα ονομαστικών μεγεθών του εργαλείου (εργαλεία με ονομαστική τάση 230V ή 240V μπορούν επίσης να συνδεθούν σε τροφοδοσία 220V).
2. Αποφύγετε ζημιές που μπορεί να προκληθούν από βίδες, καρφιά και άλλα στοιχεία στο τεμάχιο κατεργασίας - αφαιρέστε τα πριν ξεκινήσετε να εργάζεστε.
3. Χρησιμοποιείτε πλήρως ξετυλιγμένα και ασφαλή καλώδια προέκτασης με χωρητικότητα 16 Amps (U.K. 13 Amps).
4. Το επίπεδο θορύβου κατά την εργασία μπορεί να ξεπεράσει τα 85 dB(A)- φορέστε ωτοασπίδες.
5. Η σκόνη από υλικά όπως χρώματα που περιέχουν μόλυβδο, ορισμένα είδη ξύλου, ορυκτά και μέταλλα μπορεί να είναι επιβλαβής (η επαφή με τη σκόνη ή η εισπνοή αυτής μπορεί να προκαλέσει αλλεργικές αντιδράσεις ή/και αναπνευστικές παθήσεις στον χειριστή ή στους παρευρισκόμενους), φορέστε μάσκα σκόνης και εργαστείτε με συσκευή αναρρόφησης σκόνης όταν είναι δυνατή η σύνδεση αυτής.
6. Ορισμένα είδη σκόνης χαρακτηρίζονται ως καρκινογόνα (όπως η σκόνη δρυός και οξιάς), ιδίως σε συνδυασμό με πρόσθετα για την επεξεργασία του ξύλου- φορέστε μάσκα σκόνης και εργαστείτε με συσκευή αναρρόφησης σκόνης όταν είναι δυνατή η σύνδεση.
7. Ακολουθήστε τις εθνικές απαιτήσεις σχετικά με τη σκόνη για τα υλικά με τα οποία θέλετε να εργαστείτε.
8. Φοράτε προστατευτικά γάντια, γυαλιά ασφαλείας, στενά ρούχα και προστασία για τα μαλλιά (για μακριά μαλλιά).
9. Ασφαλίστε το τεμάχιο κατεργασίας (ένα τεμάχιο κατεργασίας που έχει στερεωθεί με συσκευές σύσφιξης ή σε μέγνηνη συγκρατείται με μεγαλύτερη ασφάλεια απ' ό,τι με το χέρι).
10. Όταν χρησιμοποιείτε το τριβείο σε μέταλλο, δημιουργούνται σπινθήρες μην χρησιμοποιείτε κουτί σκόνης και κρατήστε άλλα άτομα και εύφλεκτα υλικά μακριά από την περιοχή εργασίας.

ΚΑΤΑ ΤΗ ΧΡΗΣΗ

1. Κρατάτε πάντα το καλώδιο μακριά από τα κινούμενα μέρη του εργαλείου- κατευθύνετε το καλώδιο προς τα πίσω, μακριά από το εργαλείο.
2. Μην αγγίζετε τον κινούμενο δίσκο λείανσης.
3. Σε περίπτωση ηλεκτρικής ή μηχανικής δυσλειτουργίας, απενεργοποιήστε αμέσως το εργαλείο και αποσυνδέστε το φως από την πρίζα.
4. Εάν το καλώδιο υποστεί ζημιά ή κοπεί κατά τη διάρκεια της εργασίας, μην αγγίζετε το καλώδιο, αλλά αποσυνδέστε αμέσως το φως από την πρίζα.

ΜΕΤΑ ΤΗΝ ΧΡΗΣΗ

Όταν απομακρύνετε το εργαλείο, απενεργοποιήστε το και βεβαιωθείτε ότι όλα τα κινούμενα μέρη έχουν ακινητοποιηθεί πλήρως. Εάν για οποιοδήποτε λόγο το βύσμα κοπεί από το καλώδιο του εργαλείου, πρέπει να απορρίψετε ασφαλώς και όχι να το αφήσετε εκτεθειμένο.

Λειτουργία

Πριν την πρώτη χρήση (Εικ .3)

Αφαιρέστε το τριβείο και όλα τα αξεσουάρ από τη συσκευασία και ελέγξτε όλα τα εξαρτήματα για ζημιές κατά τη μεταφορά. Φυλάξτε το υλικό συσκευασίας μακριά από παιδιά. Υπάρχει κίνδυνος ασφυξίας.

Τοποθέτηση χαρτιού λείανσης

Επιλέξτε το χαρτί λείανσης ανάλογα με το υλικό που επεξεργάζεστε. Χρησιμοποιήστε χαρτί λείανσης με 40 resp, 60 κόκκους για σκληρή λείανση και σε ανώμαλες επιφάνειες. Χρησιμοποιήστε χαρτί κόκκων 120 για περισσότερο λείο φινίρισμα.

1. Τοποθετήστε το χαρτί λείανσης στην πλάκα λείανσης και βεβαιωθείτε ότι οι οπές στο χαρτί λείανσης ταιριάζουν με τα ανοίγματα στην πλάκα βάσης. Μόνο με αυτόν τον τρόπο η σκόνη λείανσης μπορεί να απορροφηθεί μέσω των αγωγών αναρρόφησης στην πλάκα λείανσης.
2. Πιέστε σταθερά το χαρτί λείανσης προς τα κάτω στην πλάκα λείανσης.

Επιλογή του γυαλόχαρτο

Χρησιμοποιείτε πάντα γυαλόχαρτο κατάλληλο για το υλικό που θέλετε να λειάνετε. Το γυαλόχαρτο πρέπει να έχει το σωστό μέγεθος κόκκων. Ανάλογα με το μέγεθος των κόκκων υπάρχουν βαθμοί τραχύτητας. Η τραχύτητα προσδιορίζεται από έναν αριθμό στο πίσω μέρος των χαρτιών. Όσο μεγαλύτερος είναι ο αριθμός, τόσο μικρότερος είναι ο κόκκος. Είναι σημαντικό να χρησιμοποιείτε το σωστό χαρτί για κάθε εργασία. Για τραχειά λείανση χρησιμοποιήστε μεγέθη κόκκων έως 80, για μαλακά ξύλα όπως η πεύκη, το πεύκο ή η ερυθρελάτη χρησιμοποιήστε χαρτιά 60 κόκκων έως 150. Για πυκνά σκληρά ξύλα όπως η οξιά ή ο σφένδαμος, μπορούν να χρησιμοποιηθούν μεγέθη κόκκων με έως 220.

Συναρμολόγηση/αποσυναρμολόγηση/άδειασμα της σακούλας σκόνης (Εικ. 1)

Χρησιμοποιείτε πάντα τη σακούλα σκόνης κατά τη λείανση.

1. Τοποθετήστε τη σακούλα σκόνης στην προβλεπόμενη σύνδεση εξαγωγής. Σπρώξτε τη θήκη μέχρι τέλους στο περίβλημα (μέσω προσαρμογέα).
2. Για να αφαιρέσετε τη θήκη συλλογής σκόνης, απλώς τραβήξτε τη προς τα έξω. Κατά προτίμηση καθαρίζετε την θήκη συλλογής σκόνης και τον προσαρμογέα εξαγωγής στο περίβλημα μετά από κάθε χρήση. Με αυτόν τον τρόπο η θήκη συλλογής σκόνης μπορεί να τοποθετηθεί και να αφαιρεθεί εύκολα.
3. Για το άδειασμα της θήκης συλλογής σκόνης, απλώς τινάζετε τη προς τα κάτω και καθαρίστε με την βρύση, ή καθαρίστε τη με πεπιεσμένο αέρα, αν υπάρχει δυνατότητα.

Εισαγωγή γυαλόχαρτου

Απενεργοποιήστε το τριβείο και αποσυνδέστε από την πρίζα.

Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση (Σχ. 2)

1. Συνδέστε το βύσμα στην πρίζα.
2. Ενεργοποιήστε την συνεχή λειτουργία, πατήστε το κουμπί (2).
3. Απενεργοποιήστε την συνεχή λειτουργία, πατήστε το κουμπί (2).

Λείανση

1. Τοποθετήστε ολόκληρη την επιφάνεια λείανσης στο τεμάχιο κατεργασίας.
2. Ενεργοποιήστε το μηχάνημα και οδηγήστε το πάνω στην επιφάνεια που πρόκειται να λειανθεί με κυκλικές κινήσεις. Μην ασκείτε πρόσθετη πίεση στο μηχάνημα κατά τη λείανση, το βάρος του ίδιου του μηχανήματος είναι συνήθως αρκετό για να εξασφαλίσει τις βέλτιστες περιστροφές και ένα καλό αποτέλεσμα. Μην αναποδογυρίζετε/γείρετε το μηχάνημα! Ολοκληρώστε αρκετά σετ λείανσης χρησιμοποιώντας γυαλόχαρτο το οποίο σταδιακά γίνεται πιο εύθραυστο.

Καθαρισμός και συντήρηση

ΠΡΟΣΟΧΗ! Πριν από την εκτέλεση οποιασδήποτε εργασίας φροντίδας ή συντήρησης, αποσυνδέστε το μηχάνημα από την παροχή ρεύματος. Χρησιμοποιήστε μια στεγνή βούρτσα για να καθαρίσετε τα ανοίγματα εξαγωγής σκόνης. Καθαρίστε το περίβλημα μόνο με ένα υγρό πανί - μην χρησιμοποιείτε διαλυτικά μέσα! Στη συνέχεια στεγνώστε καλά. Αφαιρέστε τη θήκη/σακούλα συλλογής σκόνης από το πλαστικό τμήμα για να την αδειάσετε. Αδειάστε προσεκτικά, προσπαθήστε να μην δημιουργηθεί σκόνη. Μην αναπνέετε σκόνη πριονιού! Ξεπλύνετε τη σακούλα με κρύο σαπουνόνερο και αφήστε τη να στεγνώσει. Πριν από κάθε χρήση, ελέγξτε το μηχάνημα, το καλώδιο και τα εξαρτήματα για να βεβαιωθείτε ότι δεν έχουν υποστεί ζημιά. Αναθέστε σε ειδικό τεχνικό την διεξαγωγή τυχόν απαραίτητων επισκευών. Εργαλεία που δεν λειτουργούν πλέον σωστά πρέπει να απορρίπτονται σωστά σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς.

Επίλυση προβλημάτων

Πρόβλημα	Πιθανή αιτία	Επιδιόρθωση
Δεν λειτουργεί με το πάτημα του διακόπτη ενεργοποίησης	Βραχυκύκλωμα στην περιέλιξη του κινητήρα Αποσύνδεση μεταξύ φics και πρίζας Καμία τάση στην πρίζα τροφοδοσίας Χαλαρή επαφή μεταγωγής Φθορά στις ψήκτρες Αποσύνδεση μεταξύ ψηκτρών και μεταγωγέα	Αντικατάσταση στάτορα/ρότορα (E:"επισκευαστής") Βάλτε το φics στην πρίζα Ελέγξτε και επισκευάστε την παροχή ρεύματος (E) Αντικατάσταση της πλακέτας διακοπών (E) Αντικατάσταση ψηκτρών (E) Ελέγχος σύνδεσης μεταξύ ψηκτρών και μεταγωγέα (E)
Υπερβολικός σπινθηρισμός	Υποπίεση στο ελατήριο ψήκτρας/ψηκτρών Υπερβολική φθορά στην τροφοδοσία Αποσύνδεση μεταξύ ψηκτρών και μεταγωγέα Βραχυκύκλωμα στο τύλιγμα δρομέα Βραχυκύκλωμα στο τμήμα μεταγωγής	Αντικατάσταση ψήκτρας/ψηκτρών (E) Ρύθμιση της τάσης τροφοδοσίας Αντικατάσταση ψήκτρας/ψηκτρών (E) Έλεγχος ή αντικατάσταση ρότορα (E) Έλεγχος ή αντικατάσταση ρότορα (E)
Υπερθέρμανση μηχανής	Υπερφόρτωση ηλεκτροκινητήρα Μη ομαλή έξοδος αέρα	Λειτουργήστε το εργαλείο σύμφωνα με τις προδιαγραφές Καθαρίστε την εισαγωγή/εξαγωγή αέρα
Καμία κίνηση στην πλάκα βάσης κατά τη λειτουργία του κινητήρα	Βλάβη εδράνου Βλάβη έκκεντρου τροχού Μπλοκάρισμα στον τροχό λόγω τριβής με την πλάκα βάσης	Καθαρισμός εδράνου (E) Αντικατάσταση έκκεντρου τροχού (E) Επιδιόρθωση ή αντικατάσταση
Υπερβολική δόνηση	Θραύση/ρωγμή άξονα Φθορά ή ζημιά στον έκκεντρο τροχό	Αντικατάσταση άξονα (E) Αντικατάσταση έκκεντρου τροχού (E)
Υποβαθμισμένο αποτέλεσμα λείανσης	Μεγάλη φθορά στο γυαλόχαρτο ή λανθασμένη επιλογή του λειαντικού χαρτιού	Αντικατάσταση γυαλόχαρτου

Περιβαλλοντική προστασία και απόρριψη**Απόρριψη συσκευασίας**

Απορρίψτε τη συσκευασία ξεχωριστά. Απορρίψτε χαρτόνι και χαρτί στα απορρίμματα χαρτιού, και πλαστικό στα αντίστοιχα σημεία συλλογής.

Απόρριψη του τριβείου χούφτας

Ο μεταχειρισμένος εξοπλισμός δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα! Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει ότι αυτό το προϊόν δεν επιτρέπεται να απορρίπτεται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα σύμφωνα με την οδηγία (2012/19/EK) που αφορά τα απόβλητα ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών (ΑΗΗΕ). Αυτό το προϊόν πρέπει να παραδοθεί σε ένα καθορισμένο σημείο συλλογής. Αυτό μπορεί να γίνει, για παράδειγμα, με την επιστροφή του όταν αγοράζεται ένα παρόμοιο προϊόν ή με την παράδοσή του σε εξουσιοδοτημένο σημείο συλλογής για την ανακύκλωση αποβλήτων ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών. Λόγω των δυνητικά επικίνδυνων ουσιών που συχνά περιέχονται στα απόβλητα ηλεκτρονικού εξοπλισμού, ο λανθασμένος χειρισμός των αποβλήτων εξοπλισμού μπορεί να έχει αρνητικές επιπτώσεις στο περιβάλλον και στην υγεία των ανθρώπων. Απορρίπτοντας σωστά αυτό το προϊόν, συμβάλλετε επίσης στην αποδοτική χρήση των φυσικών πόρων. Πληροφορίες σχετικά με τα σημεία συλλογής αποβλήτων εξοπλισμού μπορείτε να λάβετε από την τοπική σας αρχή, τη δημόσια αρχή διάθεσης αποβλήτων, ένα εξουσιοδοτημένο ίδρυμα για τη διάθεση αποβλήτων ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού ή τις υπηρεσίες συλλογής αποβλήτων. Απορρίψτε το τριβείο χούφτας σύμφωνα με τους ισχύοντες κανονισμούς απόρριψης της χώρας σας.

